

*IBM WebSphere Business Integration Collaborations
para Life Insurance Versão 1.0
IBM WebSphere Business Integration Collaborations
Versão 4.5*



Visão Geral da Solução

Nota!

Antes de utilizar estas informações e o produto suportado por elas, leia as informações gerais em “Avisos e Marcas Comerciais” na página 11.

Quinta Edição (Dezembro 2003)

Esta edição aplica-se à:

Versão 1 do *IBM WebSphere Business Integration Collaborations para Life Insurance* (5724-H57)

Versão 1 do *IBM WebSphere Business Integration Collaborations para Property and Casualty Insurance* (5724-H58)

Versão 4, Release 5, do *IBM WebSphere Business Integration Collaborations* (5724-C12)

e a todos os releases e modificações subseqüentes, até que seja indicado de outra forma em novas edições.

A IBM agradece seus comentários. Você pode enviá-los para os seguintes endereços:

Centro de Tecnologia IBM
Centro de Serviços de Traduções - MM08
Caixa Postal 71
Campinas - SP, Brasil
CEP 13001-970

Inclua o título e o número de pedido deste manual, bem como o número de página ou o tópico relacionado ao seu comentário.

Quando o Cliente envia seus comentários, concede direitos não-exclusivos à IBM para usá-los ou distribuí-los da maneira que achar conveniente, sem que isso implique em qualquer compromisso ou obrigação para com o Cliente.

© Copyright International Business Machines Corporation 2002, 2003. Todos os direitos reservados.

Índice

Visão Geral da Solução	1
Tendências e Desafios do Mercado	1
Processos-Chave de Negócios.	2
Integração do Processo de Negócios	2
Descrição da Solução	2
Visão Geral Técnica	3
Tipos de Integração	4
Arquitetura da Solução	4
Colaborações	6

Fluxo de Tarefas de Colaboração.	7
Exemplo de Negócios	8
Implementação da Amostra	9

Avisos e Marcas Comerciais 11

Avisos	11
Informações sobre a Interface de Programação. . .	13
Marcas Comerciais e Marcas de Serviço	13

Visão Geral da Solução

O IBM^(R) WebSphere^(R) Business Integration Collaborations permite que as companhias de seguro promovam a integração de processos e aplicativos. Para tratar das atuais tendências de um mercado em constante mudança - isto é, correspondentes a declínios de receita, aumentos de custo e novos regulamentos do governo - o mercado de seguros requer uma combinação de produtos e liderança de raciocínio para permitir a reengenharia dos processos de negócios. O WebSphere Business Integration Collaborations para o mercado de seguros, com base na tecnologia do IBM WebSphere InterChange Server, atende a esses desafios, fornecendo máxima flexibilidade, simplificando o acesso ao conteúdo personalizado e integrando e automatizando os processos de negócios.

Tendências e Desafios do Mercado

A indústria de seguros é conhecida por suas tradições de conservadorismo e confiança. Os fornecedores de seguro têm oferecido historicamente uma ampla variedade de produtos nas duas principais categorias de seguro: *vida e gerenciamento de bens* (incluindo pensões, seguro de vida e investimentos) e *propriedade e sinistro* (incluindo automóvel, negócios domésticos, aviação, marinha e saúde). A cobertura de seguro está disponível para as linhas pessoal e comercial e também pode incluir renovação de seguro, intermediários (como agentes e corretores contratados) e atividades de seguro de auto-seguradoras, departamentos do governo e outras organizações relacionadas a seguros.

Todo o mercado de seguros está, no momento, enfrentando grandes desafios, uma vez que o ambiente tradicional de negócios evolui cada vez mais rápido. Entre os problemas atualmente enfrentados pelo mercado estão:

- Desregulamentação
- Globalização
- Maior concorrência de seguradoras tradicionais e não-tradicionais e provedores de serviços financeiros
- Redução nas margens de lucros

Recentemente, o mercado passou por uma série inédita de eventos que ameaçaram a sobrevivência de algumas companhias: desastres naturais, mudanças climáticas e ações terroristas combinadas com uma queda econômica, redução na renda de investimentos e uma redução no gasto corporativo para produzir um clima de negócios diferente de qualquer outro enfrentado pelo mercado. As companhias de seguro devem estar mais atentas do que nunca à velocidade, eficiência, ao atendimento ao cliente e a alavancagem da tecnologia, se desejarem competir em um ambiente desafiador.

Para obter êxito no atual clima de negócios, as companhias de seguro devem se posicionar para uma rápida adaptação às novas práticas comerciais e tecnologias emergentes enquanto continuam alavancando as práticas existentes e os sistemas legados. Entre os principais objetivos das companhias de seguro que planejam competir no setor evolutivo de seguros estão integração, crescimento, diferenciação, redução de custos, upgrades de infra-estrutura e melhorias no sistema administrativo.

Processos-Chave de Negócios

Os mesmos processos-chave de negócios são comuns para a maioria das companhias no mercado de seguros. Para alcançar seus principais objetivos, cada companhia e o mercado de seguros como um todo devem simplificar esses processos e assegurar que seus sistemas possam trabalhar juntos para manter a eficiência e flexibilidade. Os processos-chave de negócios no mercado de seguros podem ser divididos em quatro categorias principais:

- Financeiro
- Subscrição de Seguros
- Administração de Apólices
- Processamento de Requerimentos

As companhias mais bem-sucedidas de seguros têm sido aquelas que gerenciam essas categorias do processo de modo mais eficaz. No entanto, em razão da grande transição pela qual o mercado passa no momento, o gerenciamento tradicional do processo já não é mais tão eficaz. O mercado está mudando de um amplamente regulamentado para um altamente competitivo e desregulamentado. O sucesso depende agora de fatores como atendimento ao cliente, gerenciamento de conhecimento, integração de vários canais, inovação e custo-benefício. Além disso, os produtos em si estão mudando, de um foco de proteção de risco a uma expansão que inclui elementos significativos de acúmulo de investimentos e bens.

Integração do Processo de Negócios

A chave entre os desafios enfrentados pelo mercado de seguros é a integração. Uma companhia que não puder integrar seus sistemas não conseguirá acompanhar o ritmo evolutivo do mercado. Uma companhia que aproveitar totalmente a integração de processos conseguirá:

- Criar uma infra-estrutura mais responsiva às alterações do mercado
- Atualizar elementos de infra-estrutura para melhorar o atendimento ao cliente
- Alcançar conectividade de informações, permitindo que os departamentos de TI tratem dos diferentes sistemas administrativos obtidos por meio de fusões e aquisições
- Apresentar uma imagem singular da marca enquanto conduz simultaneamente uma organização focalizada nos produtos
- Criar novos canais eletrônicos para venda e serviços de produtos de seguro
- Fornecer serviços de orientação financeira e prêmio de seguro de modo rápido e eficiente
- Desenvolver sistemas de gerenciamento de requerimentos com base nas tecnologias da Internet

Para ajudar a alcançar esses resultados ambiciosos, a reengenharia do processo de negócios deve estar apta a sincronizar dados entre várias origens e data stores, integrar e conectar a vários aplicativos, fornecer acesso e compartilhar dados entre aplicativos.

Descrição da Solução

O WebSphere Business Integration Collaborations, baseado na tecnologia do IBM WebSphere InterChange Server, é perfeito para as organizações de seguros que buscam competir no moderno mercado de seguros. A tecnologia de integração da IBM permite a interação de diferentes aplicativos, facilitando a integração de

sistemas de front-end e back-end, e a integração de departamentos e empresas fundidos. O WebSphere Business Integration Collaborations fornece componentes pré-construídos, projetados especificamente para processos de negócios relacionados a seguros.

Esta solução abrangente trata dos processos-chave de negócios do mercado de seguros do início ao fim. A solução acelera o desenvolvimento, a implementação e o desempenho contínuo porque permite a interação de vários aplicativos diferentes, reduzindo custos de integração e entrega de produtos. O WebSphere Business Integration Collaborations pode aprimorar o desempenho em cada um dos processos-chave de negócios do mercado, permitindo que as companhias de seguro:

- Interconectem aplicativos individuais para que possam compartilhar dados e ações
- Interconectem vários aplicativos nos limites corporativos (como departamentos, divisões ou subsidiárias)
- Interconectem sistemas, internos e externos, à empresa

O WebSphere Business Integration Collaborations também fornece ao mercado de seguros a capacidade para adicionar novos serviços rapidamente, resultando em aumento de receitas e participação de mercado. Utilizando colaborações pré-construídas específicas do mercado e conectores de aplicativo/tecnologia, a solução permite respostas competitivas mais rápidas às alterações do mercado. Para os administradores financeiros, administradores de apólices, gerentes de requerimentos e subscritores de seguro, o WebSphere Business Integration Collaborations para o mercado de seguros fornece workflows de escala corporativa que permitem que os processos sejam integrados e reformulados, simplificando processos para reduzir custos de TI e aprimorar a oferta de serviço.

Visão Geral Técnica

O WebSphere Business Integration fornece uma estrutura escalável que permite que as empresas interconectem várias entidades com processamentos diferentes (como aplicativos, sistemas e recursos humanos) dentro de um contexto corporativo. A solução conecta entidades de dados e processamento de uma maneira que alavanca completamente os aplicativos existentes e os integra a novos aplicativos. O resultado é um total aproveitamento do sistema, oferecendo maior retorno de investimento e valor comercial à empresa.

O WebSphere Business Integration Collaborations oferece uma solução baseada na tecnologia do IBM WebSphere InterChange Server, que fornece componentes de integração pré-construídos, incluindo colaborações, mapas, conectores e objetos de negócios, permitindo uma integração imediata de diferentes aplicativos. A base do WebSphere Business Integration Collaborations é o IBM WebSphere ICS (InterChange Server). O ICS é um ambiente escalável, confiável e seguro para integração de negócios, oferecendo os seguintes benefícios:

- Uma exibição comum e centralizada dos processos e dados de toda a empresa
- Um conjunto abrangente de serviços técnicos
- Um arquitetura lógica hub-and-spoke distribuída
- Independência no formato dos dados e do sistema de mensagens

Para obter uma descrição detalhada do WebSphere InterChange Server, consulte os seguintes documentos (consulte a WebSphere Business Integration Library):

- Introdução Técnica ao IBM WebSphere Business Integration Server

- Guia de Implementação do Sistema do IBM WebSphere Business Integration Server

Tipos de Integração

O WebSphere Business Integration consiste em dois tipos principais de integração:

- Information Connectivity and Integration
- Process Integration

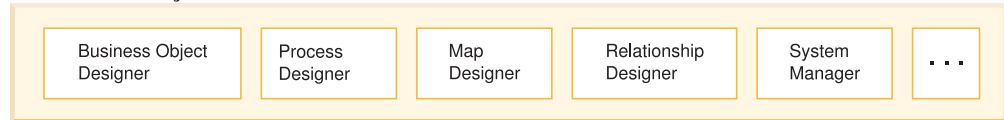
ICI (Information Connectivity and Integration) é a junção de informações e dados heterogêneos de aplicativos. A conectividade entre os aplicativos é um ponto inicial fundamental para soluções de Integração de Informações. Conforme as configurações e topologias de conectividade tornam-se mais complexas, considerações adicionais envolvem o gerenciamento de entrega de informações e dados de um aplicativo para outro (por exemplo, regras de roteamento e transformação de dados). O ICI fornece a funcionalidade de roteamento e integração de dados. Ele roteia suas informações entre os nós de extremidade, deixando que os emissores e receptores decidam quais ações devem ser executadas em seguida. O ICI focaliza *onde* os dados estão localizados e trata da normalização dos dados.

O PI (*Process Integration*) é a implementação de processos de negócios internos e externos de tal maneira que utilize completamente os sistemas de TI para aumentar a eficiência e flexibilidade em uma empresa. O Process Integration inclui funções necessárias para as soluções tradicionais de gerenciamento de processos de negócios. Normalmente, as soluções PI começam focalizando os processos internos da empresa e expandem para incluir processos que integram totalmente os parceiros externos. A integração externa requer funções que suportam o gerenciamento da interação business-to-business. O PI focaliza *quais* dados são necessários e *como* esses dados são utilizados.

Arquitetura da Solução

Com o WebSphere Business Integration Collaborations, processos colaborativos internos e externos são utilizados em todas as operações de uma empresa. Conforme o diagrama abaixo ilustra, o WebSphere Business Integration Collaborations para o mercado de seguros fornece a plataforma, os conectores e as ferramentas para integrar aplicativos, modelos de dados e workflows de processo, criando um ambiente de negócios mais eficiente, uniforme e responsivo, tanto dentro empresa como entre a empresa e seus clientes.

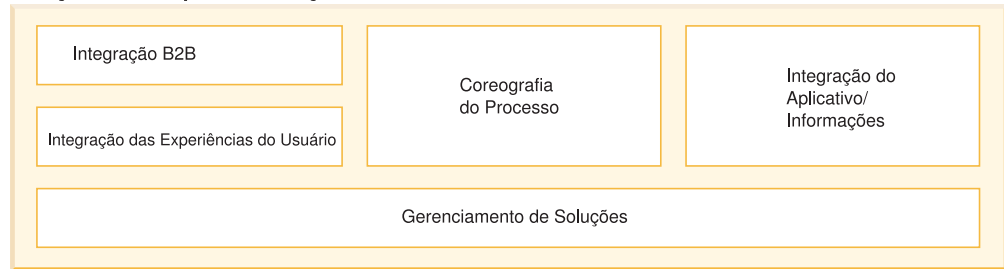
Estúdio de Soluções



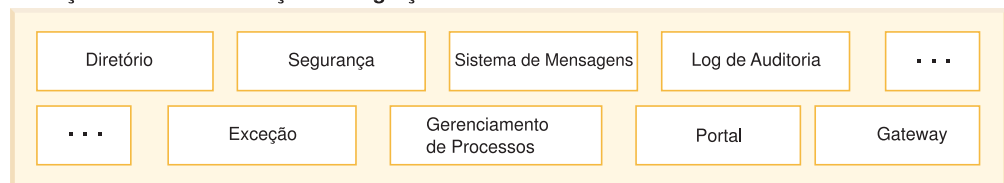
Bibliotecas de Segmentos de Mercado



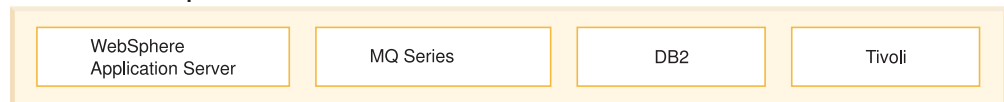
Soluções de Tempo de Execução



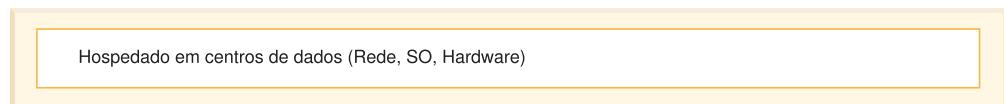
Serviços Comuns de Solução e Integração



Plataforma WebSphere



Infra-estrutura



O Estúdio de Soluções fornece um ambiente de construção comum para aplicativos e soluções. O WebSphere Business Integration Collaborations para Life Insurance e o WebSphere Business Integration Collaborations para Property and Casualty Insurance, posicionados na camada de Bibliotecas do Mercado, consistem em processos, adaptadores de aplicativos, conjuntos de mensagens, objetos de negócios e assim por diante. As colaborações são construídas sobre os componentes de solução de tempo de execução, incluindo o IBM WebSphere InterChange Server, que controlam a interação dos componentes lógicos em qualquer implementação específica de solução. Nesta arquitetura, a camada ICI (contida em Serviços Comuns de Solução e Integração) fornece a conexão entre as definições de processo de negócios, localizadas na camada Soluções de Tempo de Execução, e a plataforma WebSphere e a infra-estrutura existente, que contém as funções de negócios operando em sistemas legados.

O ICI executa as transições de estado, requeridas pelo Processo de Integração (contido na camada Soluções de Tempo de Execução) para atravessar os processos de negócios que direcionam a arquitetura de integração, de uma maneira que permite a reutilização desses processos de negócios. O principal objetivo do ICI é

fornecer união livre das funções de negócios para o processo de negócios de modo que um ou ambos possam ser aprimorados independentemente ao longo do tempo.

Para alcançar esse objetivo, o ICI deve fornecer serviços de roteamento e transformação de mensagens para um conjunto granular de mensagens no modelo específico de mensagens utilizado entre o PI e o ICI. Essa abordagem assegura que as interações que alavancam a união das funções e a navegação sejam uma implementação normalizada do vocabulário de mensagem e, como tal, sejam independentes dos sistemas que fornecem as funções. Utilizando essa abordagem, os sistemas podem ser integrados sem precisar ser continuamente ajustados quando outros aspectos da topologia são alterados. Essa abordagem também simplifica a arquitetura porque posiciona toda a coreografia do processo na camada do PI, para que reflita todos os aspectos do processo de negócios.

Os requisitos de integração de processos que envolvem apenas o processamento automatizado são tratados utilizando a tecnologia de integração da IBM na forma de colaborações em camadas.

Colaborações

A tecnologia de integração da IBM fornece a flexibilidade e escalabilidade para implementar uma variedade de modelos de e-business, permitindo que as companhias distribuam processos de negócios através da Internet, de diferentes aplicativos nas redes locais, ou ambos. O WebSphere Business Integration Collaborations para Life e o WebSphere Business Integration Collaborations para Property and Casualty Insurance utilizam o IBM WebSphere InterChange Server e os gabaritos de colaboração específicos do mercado para permitir que diferentes aplicativos se comuniquem. As *colaborações* contêm a lógica de negócios que descreve um processo de negócios fundamental, coordenando a funcionalidade dos processos de negócios para diferentes aplicativos e permitindo a troca de dados entre eles.

O WebSphere Business Integration Collaborations inclui quatro colaborações especificamente projetadas para as empresas de seguros. Cada um desses gabaritos de colaboração facilitam a reengenharia dos processos de negócios e trata dos desafios de integração específicos.

WebSphere Business Integration Collaborations para Life Insurance

As seguintes colaborações foram projetadas especificamente para as companhias que oferecem seguro de vida:

WebSphere Business Integration Collaboration para Partial Withdrawal Surrender Quote

O WebSphere Business Integration Collaboration para Partial Withdrawal Surrender Quote foi projetado para o setor de seguro de vida e focaliza os principais processos de seguro. Essa colaboração facilita o processo de negócios utilizado para submeter um pedido para o resgate parcial do valor de um seguro de vida existente. Gerencia as informações submetidas sobre o seguro, permitindo que o cliente submeta o pedido de cota utilizando um navegador da Web ou outro meio eletrônico. O processo inteiro de negócios é automatizado até a devolução da cota para o cliente.

WebSphere Business Integration Collaboration para Traditional Life Policy Addition

O WebSphere Business Integration Collaboration para Traditional Life Policy Addition foi projetado para o setor de seguro de vida e focaliza uma transação-chave. Permite que um cliente submeta eletronicamente um aplicativo para uma apólice padrão de seguro de vida. O cliente utiliza um navegador da Web ou outro meio eletrônico para fornecer os dados apropriados e submeter o aplicativo. Em seguida, o objeto de colaboração gerencia o processo até a aprovação ou rejeição, adicionando e atualizando os registros do banco de dados da companhia de seguros.

WebSphere Business Integration Collaborations para Property and Casualty Insurance

As seguintes colaborações foram projetadas especificamente para as companhias que oferecem seguro de bens e sinistro:

WebSphere Business Integration Collaboration para HomeOwner First Loss

O WebSphere Business Integration Collaboration para HomeOwner First Loss foi projetado para o setor de seguros de bens e sinistro. Essa colaboração permite que os segurados submetam um requerimento eletrônico para perda de propriedade, reduzindo o tempo de processamento do requerimento e, portanto, melhorando o atendimento ao cliente. Utilizando um navegador da Web ou outro meio eletrônico, o segurado insere os detalhes da perda da propriedade (por exemplo, dano causado por fogo) para começar o processo de requerimento, e o objeto de colaboração recupera os dados solicitados e retorna os resultados para o cliente.

WebSphere Business Integration Collaboration para Personal Articles Coverage Quote

O WebSphere Business Integration Collaboration para Personal Articles Coverage Quote foi projetado para o setor de seguro de propriedade. Ele permite que um cliente elegível ou existente consulte e receba uma cota para cobertura de seguro de objetos de uso pessoal, seja uma nova apólice ou uma extensão de uma apólice existente. O objeto de colaboração permite que o cliente emita a consulta utilizando um navegador da Web ou outro meio eletrônico e gerencie o processo até a devolução da cota para o cliente.

Fluxo de Tarefas de Colaboração

As tabelas a seguir listam quatro gabaritos de colaboração que espelham quatro processos de negócios distintos no mercado de seguros. As colaborações contêm a lógica de negócios que descreve um processo específico de negócios. As tabelas listam os gabaritos de colaboração individuais e fornecem descrições, etapa a etapa, das tarefas que eles executam quando um cliente ou cliente elegível submete seu pedido:

Tabela 1. Gabaritos de Colaboração do WebSphere Business Integration Collaborations para Life Insurance

Colaboração	Principais Tarefas
AddTraditionalLifePolicy	<ol style="list-style-type: none">1. Valida se o usuário é um cliente.2. Emite a mensagem SubmitLifeApplication.3. Recupera a apólice do usuário utilizando a mensagem InquiryInsurancePolicy.4. Roteia as informações sobre a apólice do usuário de volta para o usuário por meio de um mecanismo pub/ass.

Tabela 1. Gabaritos de Colaboração do WebSphere Business Integration Collaborations para Life Insurance (continuação)

Colaboração	Principais Tarefas
PartialWithdrawalSurrenderQuote	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valida o usuário como um cliente. 2. Valida as informações fornecidas pelo usuário sobre a apólice. 3. Emite o Resgate Parcial. 4. Emite uma resposta de e-mail para o usuário.

Tabela 2. Gabaritos de Colaboração do WebSphere Business Integration Collaborations para Property and Casualty Insurance

Colaboração	Principais Tarefas
ValidateLossInputAndSubmitClaim (Utilizado pelo HomeOwner First Loss)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Valida o usuário como um cliente. 2. Valida as informações fornecidas pelo usuário sobre a apólice. 3. Roteia uma mensagem HomeOwnerAddFirstNoticeOfLoss. 4. Recupera o requerimento completo utilizando a mensagem HomeOwnerClaimInquiryClaim. 5. Roteia as informações apropriadas sobre o requerimento para o cliente utilizando um mecanismo pub/ass.
PersonalArticlesCoverageQuote	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifica se o usuário é um cliente existente, emitindo a mensagem InquiryParty. 2. Se o usuário for um cliente, validará se as informações fornecidas sobre a apólice estão corretas. 3. Emite a mensagem PersonalArticlesQuote. 4. Emite uma resposta por e-mail indicando uma cota estimada e uma nota para o usuário informando que a conta exigirá uma avaliação formal antes de ser confirmada.

Exemplo de Negócios

O exemplo a seguir mostra como o WebSphere Business Integration Collaborations pode aprimorar um processo de negócios comum para o mercado de seguros. Neste exemplo, um cliente submete um requerimento para uma apólice de proprietário de casa. O IBM WebSphere Business Integration Collaboration para HomeOwner First Loss gerencia o pedido, reduzindo a duração do ciclo do requerimento que, por sua vez, reduz custo e oportunidade de erros. Uma redução na duração do ciclo de processamento do requerimento tem o benefício de melhores classificações no atendimento ao cliente, pois o cliente consegue evitar longos atrasos durante um momento difícil.

Problema nos Negócios: Ciclos longos do processamento de requerimentos, custos mais altos, oportunidade de erro e insatisfação do cliente.

Benefício Realizado nos Negócios: Redução dos ciclos de requerimentos, custos e erros; melhores classificações no atendimento ao cliente.

Gabarito de Colaboração: WebSphere Business Integration Collaboration para HomeOwner First Loss

1. Tendo ocorrido danos por fogo na moradia da família, o usuário submete um requerimento inicial através da Internet utilizando um navegador da Web.
2. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss é iniciado após o recebimento da entrada do usuário.
3. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss valida o usuário como um cliente em situação válida, recuperando as informações sobre o cliente do sistema legado que gerencia os dados do Grupo/Cliente.
4. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss recupera a apólice contra a qual o usuário está fazendo o requerimento, emitindo uma mensagem de recuperação para o sistema legado que gerencia os dados da Apólice.
5. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss valida que a apólice retornada é válida para o cliente.
6. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss cria um requerimento e o roteia para o sistema legado da Apólice.
7. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss recupera o requerimento atualizado do sistema legado da Apólice.
8. O objeto de colaboração HomeOwner First Loss emite uma mensagem de publicação/assinatura contendo o requerimento atualizado.

Implementação da Amostra

O WebSphere Business Integration Collaborations para o mercado de seguros fornece uma implementação de amostra, disponível no site de suporte do IBM WebSphere Business Integration Collaborations. Vá para www.ibm.com/software/integration/wbicollaborations/support e insira *WBI Insurance sample* no campo **Search**. Clique em **WBI para Insurance V4.2 & V4.1 Sample Business Objects** para acessar os arquivos disponíveis para download.

A camada ICI da implementação da amostra é construída no WebSphere MQ, WebSphere MQ Integrator^(R) Broker - Enabler e no WebSphere Business Integration Adapter para MQ Integrator. A plataforma do software WebSphere MQ trata dos aspectos assíncronos do ICI. Para obter informações detalhadas sobre o WebSphere MQSeries e o adaptador do MQ Integrator, consulte a seguinte documentação:

- Para obter informações sobre a família do WebSphere MQ, consulte o Web site da família do WebSphere MQ em www.ibm.com/software/ts/mqseries.
- Para obter informações gerais sobre adaptadores do IBM WebSphere Business Integration, consulte a Introdução Técnica ao IBM WebSphere Business Integration Server.
- Para obter informações sobre o adaptador do MQ Integrator, consulte o Guia do Usuário do Adaptador para MQ Integrator.

Avisos e Marcas Comerciais

Informações de Propriedade

Direitos Restritos para Usuários do Governo dos Estados Unidos - Uso, duplicação e divulgação restritos pelo documento GSA ADP Schedule Contract com a IBM Corporation.

Avisos

É possível que a IBM não ofereça os produtos, serviços ou recursos discutidos neste documento em todos os países. Consulte seu representante IBM local sobre os produtos e serviços atualmente disponíveis na sua região. Qualquer referência a produtos, programas ou serviços IBM não significa que apenas produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente, que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM, poderá ser utilizado em substituição a este produto, programa ou serviço. Entretanto, a avaliação e verificação da operação de qualquer produto, programa ou serviço não-IBM são de responsabilidade do Cliente.

A IBM pode ter patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não garante ao Cliente nenhum direito sobre tais patentes. Pedidos de licença devem ser enviados, por escrito, para:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil.
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP 22290-240

O parágrafo a seguir não se aplica a nenhum país em que tais disposições não estejam de acordo com a legislação local:

A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO-VIOLAÇÃO, MERCADO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, esta disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Esta publicação pode incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente, são feitas alterações nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar o(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação, sem aviso prévio.

Referências nestas informações a Web sites não-IBM são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a esses Web sites. Os materiais contidos nesses Web sites não fazem parte dos materiais deste produto IBM e a utilização desses web sites é de inteira responsabilidade do cliente.

A IBM pode utilizar ou distribuir as informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Licenciados deste programa que desejam obter informações sobre este assunto com objetivo de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) a utilização mútua das informações trocadas, devem entrar em contato com:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP 22290-240

Tais informações podem estar disponíveis, sujeitas a termos e condições apropriadas, incluindo em alguns casos o pagamento de uma taxa.

O programa licenciado descrito neste documento e todo o material licenciado disponível são fornecidos pela IBM sob os termos do Contrato com o Cliente IBM, Contrato de Licença do Programa Internacional da IBM ou de qualquer outro contrato equivalente.

Todos os dados de desempenho aqui contidos foram determinados em um ambiente controlado. Portanto, os resultados obtidos em outros ambientes operacionais poderão variar significativamente. Algumas medidas podem ter sido feitas nos sistemas a nível de desenvolvimento e não há garantias de que estas medidas serão as mesmas nos sistemas geralmente disponíveis. Além disso, algumas medidas podem ter sido estimadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os usuários deste documento devem verificar os dados que podem ser aplicados em seu ambiente específico.

As informações relativas a produtos não-IBM foram obtidas junto aos fornecedores dos respectivos produtos, de seus anúncios publicados ou de outras fontes disponíveis publicamente. A IBM não testou necessariamente esses produtos e não pode confirmar a precisão de desempenho, compatibilidade nem qualquer outra reivindicação relacionada a produtos não-IBM. Dúvidas sobre a capacidade de produtos não-IBM devem ser encaminhadas diretamente a seus fornecedores.

Estas informações podem conter exemplos de dados e relatórios utilizados nas operações diárias de negócios. Para ilustrá-los da forma mais completa possível, os exemplos podem incluir nomes de indivíduos, empresas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com nomes e endereços utilizados por uma empresa real é mera coincidência.

Todas as declarações relacionadas aos objetivos e intenções futuros da IBM estão sujeitas a alterações ou cancelamento sem aviso prévio e representam apenas metas e objetivos.

LICENÇA DE COPYRIGHT

Estas informações contêm programas de aplicativos de exemplo na linguagem fonte, ilustrando as técnicas de programação em diversas plataformas operacionais. O Cliente pode copiar, modificar e distribuir esses exemplos de programas de qualquer forma, sem pagamento à IBM, com o objetivo de desenvolver, utilizar, vender ou distribuir programas aplicativos de acordo com a interface de programação de aplicativo da plataforma operacional para a qual os exemplos de programas são escritos. Esses exemplos não foram completamente testados sob

todas as condições. A IBM não pode, portanto, garantir ou inferir confiabilidade, possibilidade de assistência ou função desses programas.

Informações sobre a Interface de Programação

As informações sobre interface de programação, se fornecidas, têm o objetivo de ajudá-lo a criar softwares aplicativos utilizando este programa.

As interfaces de programação para uso geral permitem desenvolver o software aplicativo que obtém os serviços das ferramentas deste programa.

No entanto, estas informações também podem conter informações sobre diagnósticos, modificações e ajustes. As informações sobre diagnósticos, modificações e ajustes são fornecidas para ajudá-lo a depurar o seu software aplicativo.

Aviso: Não utilize as informações sobre diagnósticos, modificações e ajustes como uma interface de programação, pois elas estão sujeitas a alterações.

Marcas Comerciais e Marcas de Serviço

Os termos a seguir são marcas ou marcas registradas da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países:

IBM
o logotipo IBM
AIX
AS/400e
CrossWorlds
DB2
DB2 Universal Database
iSeries
Lotus
Lotus Notes
MQIntegrator
MQSeries
OS/400
Tivoli
WebSphere

Microsoft, Windows, Windows NT e o logotipo Windows são marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

MMX, Pentium e ProShare são marcas comerciais ou marcas registradas da Intel Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Solaris, Java e todas as marcas comerciais baseadas em Java são marcas comerciais da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países.

UCC e UCCnet são marcas comerciais da Uniform Code Council, Inc., UCCnet, Inc. ou ambas nos Estados Unidos e/ou em outros países.

UCCnet Messaging é um produto e/ou uma marca comercial da UCCnet e é utilizada com autorização.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviço podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de terceiros.

IBM WebSphere InterChange Server Versão 4.2.2

IBM WebSphere Business Integration Toolset Versão 4.2.2

IBM WebSphere Business Integration Adapters Versão 2.4

